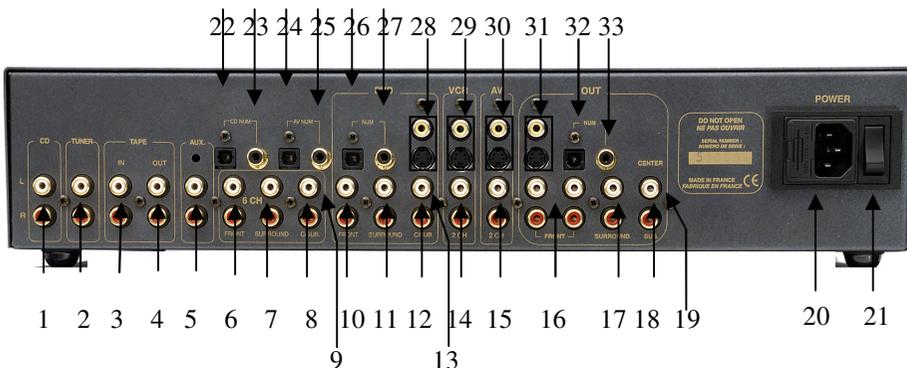


RACCORDEMENTS :

Vue arrière de l'appareil :



Détails des connexions :

Entrées audio stéréo

- 1- Entrée CD
- 2- Entrée Tuner
- 3- Entrée Tape (magnétophone)
- 4- Sortie Tape (*)
- 5- Entrée Auxiliaire (ou Phono en option)

Entrées audio analogiques

- 10- Entrée DVD : voies avant
- 11- Entrée DVD : voies arrières
- 12- Entrée DVD : caisson de graves
- 13- Entrée DVD : voie centrale
- 14- Entrée stéréo VCR
- 15- Entrée stéréo AV

Entrées numériques

- 22- Entrée CD numérique optique
- 23- Entrée CD numérique coaxiale
- 24- Entrée AV numérique optique
- 25- Entrée AV numérique coaxiale
- 26- Entrée DVD numérique optique
- 27- Entrée DVD numérique coaxiale

Entrées analogiques multicanal

- 6- Entrée 6 canaux : voies avant (G&D)
- 7- Entrée 6 canaux : voies arrières (G&D)
- 8- Entrée 6 canaux : caisson de graves
- 9- Entrée 6 canaux : voie centrale

Sorties audio multicanal

- 16- Sorties voies avant (2 paires G&D)
- 17- Sorties voies arrières (G&D)
- 18- Sortie caisson de graves
- 19- Sortie voie centrale
- 20- Raccordement secteur (avec fusible)
- 21- Interrupteur Marche/arrêt

Entrées & sorties vidéo

- 28- Entrées vidéo DVD (coax. & S-vidéo)
- 29- Entrées vidéo VCR (coax. & S-vidéo)
- 30- Entrées vidéo AV (coax. & S-vidéo)
- 31- Sorties vidéo (coax. & S-vidéo)

Sorties audio numériques

- 32- Sortie numérique optique
- 33- Sortie numérique coaxiale

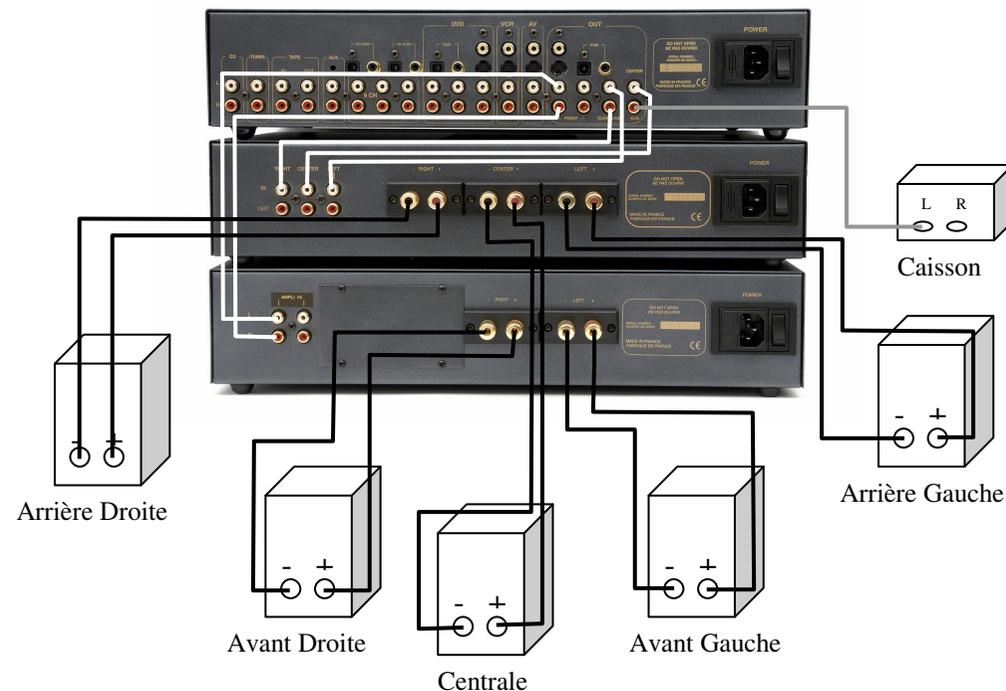
(*) La sortie TAPE ne reçoit que le signal des 2 voies avant FRONT-R et FRONT-L. Pour l'enregistrement stéréo d'un flux multicanal, configurez les voies arrières et centrale OFF dans le menu CONFIG.

MPEG) et l'inscrit sur l'afficheur. Le témoin (43) s'allume. Lorsqu'un mode de flux est choisi pour une source donnée, ce mode reste enregistré.

N.B. : Les types de flux acceptés sont : Dolby Digital, DTS, MPEG (2.0 jusqu'à 5.1) ainsi que les flux audio PCM 44,1kHz (lecteur CD par exemple).

PRESENTATION DE CABLAGE :

Câblage avec un PR5.1, un bloc stéréo type AM pour les voies avant et un bloc 3 canaux type AV pour les voies arrières et la centrale.



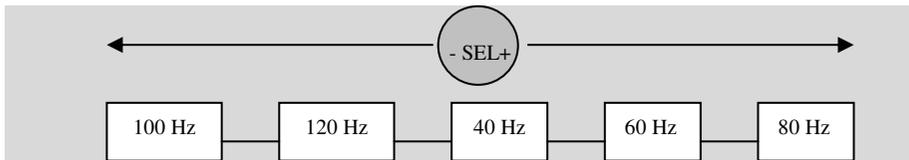
PARAMETRES PAR DEFAUT :

- CONFIG. : SUB « ON » ; FRONT REAR et CENTER en mode LARGE.
- NOISE « OFF »
- BALANCE : voies à 0
- DELAY : 3,0 m
- BASS : 100 Hz
- DRC : MAX

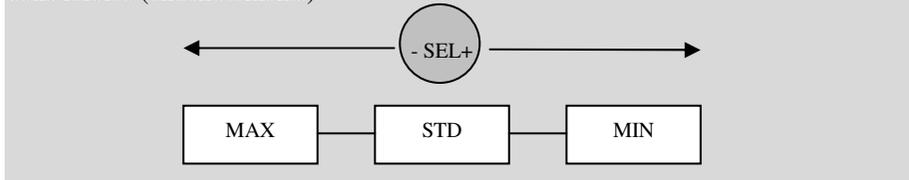
Vous pouvez à tout moment revenir aux paramètres par défaut en appuyant sur la touche « CONFIG » (36), puis sur la touche veille (42).

MARQUAGE C.E. :

Le marquage C.E. couvre la conformité à la directive basse tension 73/23/CEE, à la directive CEM 89/336/CEE et leurs transpositions nationales.



6) **DRC:** (pour Dynamic Range Control) Ce menu n'est opérationnel que lorsqu'un flux Dolby Digital est détecté. Par défaut, le DRC est sur "MAX" afin de bénéficier d'une dynamique maximale. Les positions standard "STD" et minimum "MIN" réduisent les niveaux sonores des sons forts (explosions) et augmentent le niveau des sons faibles (chuchotements).



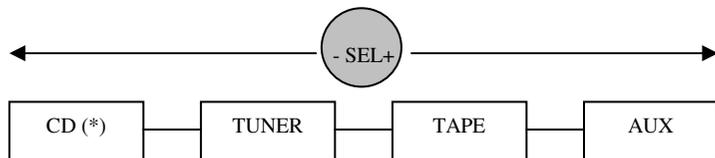
Touche « MUTE » (37)

Touche de coupure du son. Lorsque la touche « MUTE » est enfoncée, « MUTE » s'affiche. Dans ce cas, plus aucune autre fonction n'est opérationnelle. On peut en ressortir par la touche « MUTE » ou par la touche veille (42).

Touche « A/V » (38)

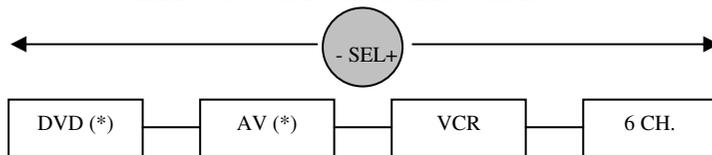
Permet l'accès soit aux entrées Audio, soit aux entrées Audio/Vidéo.

SELECTION DES ENTREES AUDIO :



(*) Sur l'entrée CD vous pouvez sélectionner la source en mode analogique ou numérique en appuyant sur la touche NUM (39).

SELECTION DES ENTREES VIDEO :



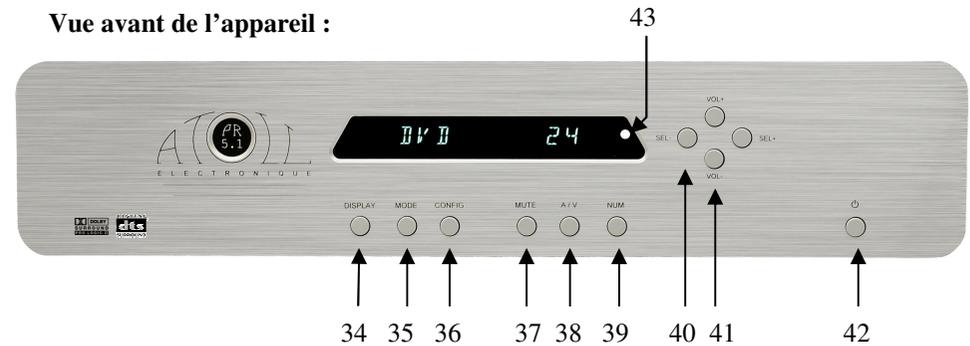
(*) Sur les entrées DVD et AV vous pouvez sélectionner la source en mode analogique ou numérique en appuyant sur la touche NUM (39).

Touche « NUM » (39)

Sélection du mode de flux d'entrée numérique ou analogique. Lorsque le flux choisi est numérique, le préampli détecte automatiquement le type de flux (AC3, DTS ou

FONCTIONS :

Vue avant de l'appareil :

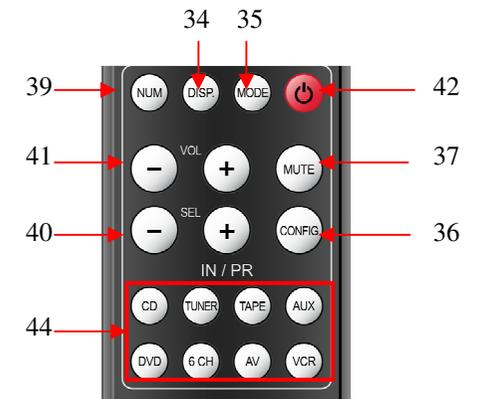


- 34- DISPLAY : allume/éteint l'afficheur ;
- 35- MODE : sélection stéréo ou surround ;
- 36- CONFIG. : configuration générale du préampli ;
- 37- MUTE : coupure du son ;
- 38- A/V : sélection des entrées Audio ou Audio/Vidéo ;
- 39- NUM. : sélection du mode de source d'entrée numérique ou analogique ;
- 40- Sélection des entrées SEL+ et SEL - ; sélection des sous-menus ;
- 41- Niveau de volume VOL+ et VOL - (de 0 à 80 en mode SUB « ON » ; de 0 à 55 en mode SUB « OFF ») ; réglage des configurations ;
- 42- Mise en veille ;
- 43- Indicateur de flux numérique « NUM ».

Télécommande :

Les fonctions des touches de la télécommande sont identiques à celles des touches de la face avant. La télécommande permet également de piloter l'ensemble des produits ATOLL : lecteur CD ; Tuner ; Intégré ou préampli disposant de l'option télécommande.

44- Sélection directe des entrées.

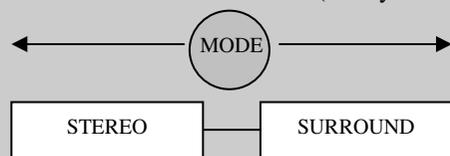


Touche « DISPLAY » (34)

Permet d'éteindre/allumer l'afficheur en cours de fonctionnement. Quand l'afficheur est éteint, un appui sur n'importe quelle touche permet de le rallumer.

Touche « MODE » (35)

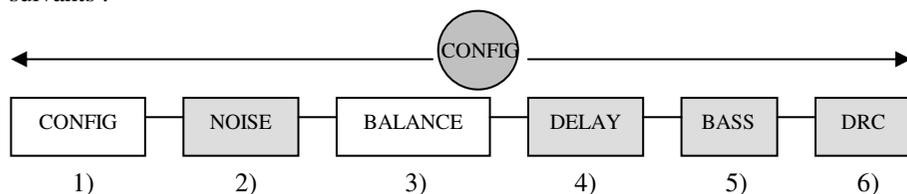
Ce menu permet de forcer le mode Surround (Dolby ProLogic II).



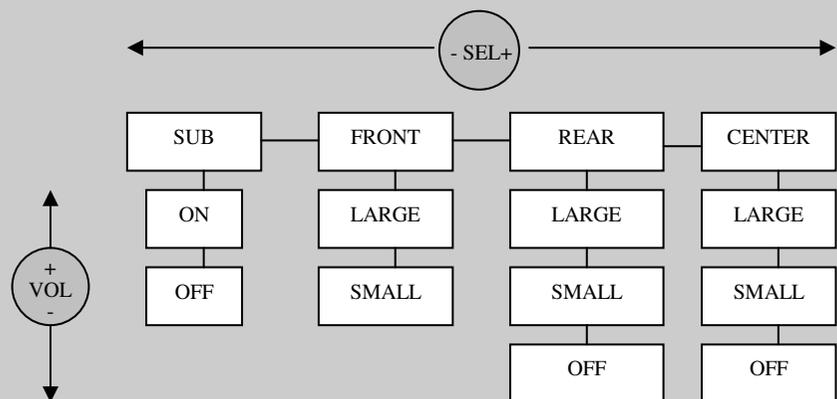
En mode « SURROUND », les lettres « SD » s'affichent. Ce mode permet la création d'un son multicanal (5.1) à partir d'une source Stéréo. Il est déconseillé d'utiliser ce mode avec une source non stéréo.

Touche « CONFIG. » (36)

Ce menu permet la configuration générale du préampli. On accède aux sous-menus suivants :



1) **CONFIG.** : configuration en LARGE / SMALL / OFF des voies avant (FRONT), des voies arrières (REAR), de la voie centrale (CENTER) et du caisson (SUB) en ON ou OFF. Ce menu permet de redistribuer les basses fréquences sur la voie du caisson SUB ou les voies avant FRONT.



LARGE : toutes les fréquences sont retranscrites ;

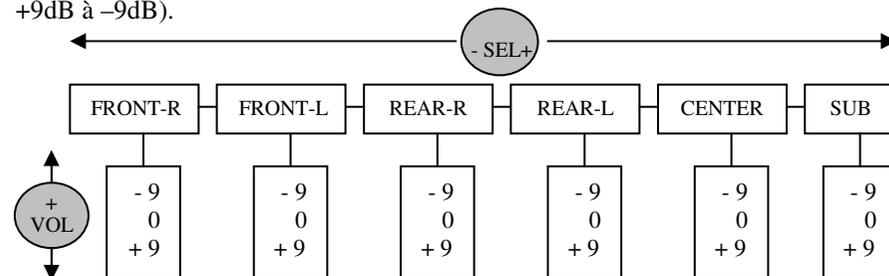
SMALL : Les basses fréquences sont coupées et redirigées vers le caisson selon un filtre passe-haut du 2^{ème} ordre centré sur 80 Hz. Le caisson bénéficie d'un filtre passe-bas du 4^{ème} ordre centré sur 80 Hz ;

OFF : la voie est coupée et les signaux redirigés vers les voies avant.

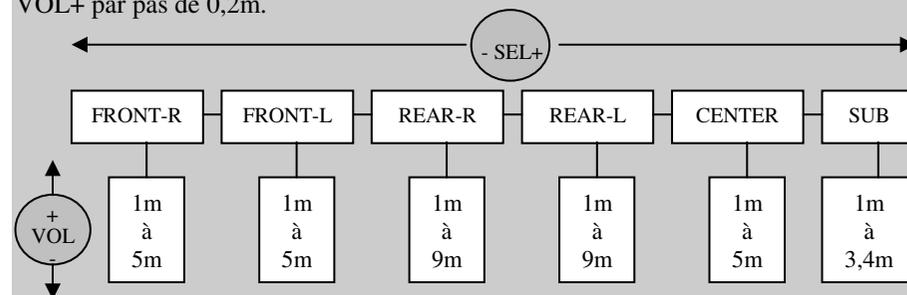
Rq. : Si le SUB est en configuration « OFF » les voies avant « FRONT » seront uniquement en mode « LARGE ». La redistribution des basses s'accompagne d'une atténuation du niveau général. Afin de bénéficier d'une dynamique maximum, il est conseillé de configurer le système en SUB « ON ».

2) **NOISE** : Le menu « Noise » permet d'émettre successivement un « bruit blanc » sur chaque enceinte reliée au système (et non configurée en OFF) dans l'ordre suivant : avant gauche / centrale / avant droite / arrière droite / arrière gauche / caisson. Le signal est émis pendant 2 secondes dès la sélection « ON » dans le menu « Noise ». En Noise « ON », le passage dans le menu BALANCE fait passer le bruit sur la voie sélectionnée. Ce menu n'est disponible qu'en mode « NUM »(43) allumé.

3) **BALANCE** : permet le réglage des balances voie par voie : avant droit (FRONT-R), avant gauche (FRONT-L), arrière droit (REAR-R), arrière gauche (REAR-L), centrale (CENTER) et caisson (SUB). Par défaut, toutes les voies sont à zéros. Le réglage s'effectue par les touches VOL- et VOL+ de +9 à -9 (approximativement de +9dB à -9dB).



4) **DELAY** : permet de mémoriser le positionnement des enceintes voie par voie par rapport à la position de l'auditeur. Le réglage s'effectue par les touches VOL- et VOL+ par pas de 0,2m.



5) **BASS** : Réglage de la fréquence de coupure de 60Hz à 120Hz. Permet le réglage du filtre passe-haut des enceintes configurées en SMALL et du filtre passe-bas du caisson de grave.

ENTRETIEN :

Avant toute opération d'entretien, débranchez votre appareil au niveau de la prise secteur (20). Un chiffon doux et sec est suffisant pour le nettoyage du boîtier. N'utilisez aucun produit contenant de l'acétone, du white-spirit, de l'ammoniaque ou des agents abrasifs. N'essayez jamais de nettoyer l'intérieur de l'appareil.

MARQUAGES DOLBY ET DTS. :

Ce produit est fabriqué sous licence Dolby Laboratories. Les symboles « Dolby », « Pro Logic », et le Double-D sont des marques déposées par Dolby Laboratories.

Ce produit est fabriqué sous licence Digital Theater Systems, Inc. Brevets U.S. No's. 5,451,942 ; 5,956,674 ; 5,974,380 ; 5,978,762 ; 6,226,616 ; 6,487, et tous autres brevets mondiaux déposés ou à venir. « DTS » et « DTS Digital Surround » sont des marques déposées par Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés.

GARANTIE :

La garantie s'applique pendant **deux ans** à partir de la date d'achat. Il vous est donc recommandé de faire remplir par votre revendeur le bon de garantie ci-joint et de le conserver. **Le bénéfice de la garantie n'est attribué qu'aux appareils ayant été utilisés et entretenus conformément aux instructions contenues dans ce document.**

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

| DONNEES | PREAMPLIFICATEUR / DECODEUR |
|-----------------------------|--|
| | PR 5.1 |
| Alimentation : | 175 VA |
| Total capacitif : | 20 000 uF |
| Nombre d'entrées : | 8 audio analogiques dont 2 « 6 canaux » 3 numériques (optique et coaxiale) 3 vidéo (coaxiale et S-VIDEO) |
| Impédance d'entrée : | 100 kΩ |
| Sensibilité : | 500 mV |
| Rapport Signal/Bruit : | 100 dB |
| Taux de distorsion à 1kHz : | 0,05% |
| Bande passante : | 5Hz-100kHz |
| Temps de montée : | 1,5μs |
| Convertisseur num/analog : | Burr-Brown 24 bits/96 kHz |
| Convertisseur analog/num : | Burr-Brown 24 bits/96 kHz |
| Dimensions : | 440*90*255mm |
| Poids : | 9 Kg |

Vous venez d'acquérir un préamplificateur décodeur / multicanal aux performances audiophiles exceptionnelles. Nous vous remercions de la confiance que vous avez portée à nos produits. Nous vous conseillons de lire attentivement cette notice afin de pouvoir en tirer le meilleur parti.

PRECAUTIONS D'EMPLOI :

- Installez votre appareil dans un endroit sec, correctement ventilé et éloigné de toute source de chaleur.
- Veillez à ne jamais rien poser sur votre préamplificateur.
- **N'effectuez aucun branchement lorsque votre appareil se trouve sous tension.**
- Evitez impérativement tout court-circuit.

PHASE SECTEUR :

Pour que vous puissiez bénéficier d'une musicalité optimale, notre service technique a effectué la mise en phase de votre appareil. Afin de profiter pleinement des avantages de ce réglage, il est impératif de respecter les deux conditions ci-dessous :

- *Votre appareil doit être raccordé au secteur à une prise câblée aux normes européennes (phase à droite - terre en haut).*
- *Le branchement doit être effectué avec le cordon secteur livré avec l'appareil.*

CONSEILS D'UTILISATION :

Nous vous conseillons de choisir des cordons de raccordement (aux autres appareils ainsi qu'aux enceintes) de bonne qualité. N'hésitez pas à prendre conseil auprès de votre revendeur spécialisé.

Concernant ce mode d'emploi : les zones ayant une trame de fond grisée concernent uniquement des fonctions utilisables avec un préampli disposant d'une carte décodeur DSP. Sans carte DSP, la sélection des menus grisés entraîne l'affichage « no DSP ».

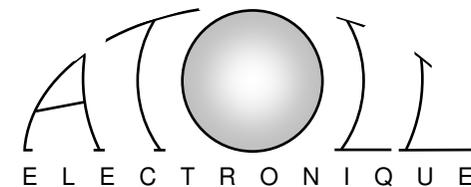
Vous trouverez inclus les pièces suivantes :

- *un préamplificateur Audio-Vidéo PR5.1 ;*
- *un cordon secteur ;*
- *une télécommande ATOLL universelle ;*
- *ce mode d'emploi accompagné d'un bon de garantie.*

MODE D'EMPLOI

Préamplificateur décodeur Multicanal

PR 5.1



BON DE GARANTIE - PR5.1

à présenter à votre revendeur et à joindre impérativement avec votre facture d'achat lors de l'envoi du matériel à l'adresse ci-dessous :

ATOLL ELECTRONIQUE®
Bd des Merisiers
50370 BRECEY

CONDITIONS DE GARANTIE :

Cet appareil a été réalisé avec le souci de vous donner entière satisfaction.

La garantie offerte par ATOLL ELECTRONIQUE est de **deux ans** à partir de la date d'achat du matériel, la date et le cachet du vendeur faisant foi. Il vous est conseillé de préserver votre facture d'achat avec ce bon correctement rempli.

La garantie, ainsi que les modalités de service après-vente doivent vous être précisées lors de l'achat par votre revendeur qui, de plus, vous conseillera en cas de panne ou de défaillance.

Cette garantie porte sur la main-d'oeuvre et sur le remplacement des pièces reconnues défectueuses et ne résultant pas de leur usure normale. Les appareils présentant des traces de démontage, de chute, d'immersion ou d'alimentation anormale ou toute cause de dégradation étrangère à l'appareil ainsi que des dégradations résultant d'une utilisation contraire aux indications comprises dans le mode d'emploi, perdent automatiquement le bénéfice de la garantie.

Date d'achat :

Lieu :

Signature de l'acheteur :

Cachet du vendeur

ATOLL ELECTRONIQUE® est une marque française qui conçoit, fabrique et commercialise l'ensemble de ses produits.